Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants III	D3
CLUB 2	Torniaco Superior I	D3

Lieu / Ort / Location / Luogo	Bussy	Date / Datum / Date / Data	03.11.2026
Start / Beginn / Début / Inizio	20:02	End / Ende / Fin / Fine	22:10
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	C107		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	18

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	19041	ZWAHLEN Matys	
Official scorer / Marqueur	19031	EMERY Lucien	
Referee 1 / Arbitre 1	3454	SERMET Loïc	
Referee 2 / Arbitre 2	25032	PASCUCCI Steve	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	1	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
7	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Dzos Volants III**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants III

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
12	C	MARTI Noah				22011
47	A	VILLADONIGA Hugo				3163
29	G	BAUDIN Noah	X	X	X	3945
	G					
37		CHASSOT Loïc				3812
9		MAZZIERI Quentin				23073
19		CETRANGOLO Jonathan				22080
91		MAURER Alexis				17137
99		SANCHEZ Marc				1537
20		FISCHER Blaise				2640
90		AYER Simon				16780
10		GIVEL Guillaume				3164

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	CETRANGOLO Marco		23020

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
11:26	91	12	1				
15:34	19	20	2				
22:27	10	47	3				
56:53	12	47	4				
59:04	12	91	5				
59:57	91		6				
63:40	12	91	7				
				TOTAL			7
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
10:10	10	2	10:10	12:10	E
24:29	10	2	24:29	26:29	G1
52:24	99	2	52:24	54:23	H
56:31	29	2	56:31	58:31	H
TOTAL				8 min	

2 Torniaco Superior I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
kp	C	CLEMENT Nathan				3139
24	A	ROBATEL Sylvain				3398
50	G	DOUGOUD Noa	X	X	X	3842
	G					
88		MONNERON Théo				3938
11		BAECHLER Romain				16838
4		ROBATEL Lionel				3430
33		AEBY Julien				23077
99		WAEBER Yann				17157
17		DEMIERRE Dylan				22022
46		TOFFEL Roméo				3400
13		LONGCHAMP Alan				3921
77		REBET Olivier				3846
8		BUGNON Franck				18056
90		CLEMENT Romain				3844
27		HERTLING Nicolas				3922

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	DUBRIT Valentin		3442

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
03:28	99	90	1				
31:12	11	88	2				
34:33	24		3				
35:43	24	90	4				
48:00	90	99	5				
54:23	77	90	6				
				TOTAL			6
TIME OUT					X		X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
10:10	77	2	10:10	12:10	E
28:05	90	2	28:05	30:05	A
35:53	50	2	35:53	37:53	V2
37:59	kp	2	37:59	39:59	A
38:52	17	2	40:52	42:52	H
38:52	17	2	38:52	40:52	J1
59:31	90	2	59:31	59:57	S2
TOTAL				14 min	